

A-D T 01-E

DAB (B III / L-Band)

7 617 495 009

**Einbauanleitung Magnethaftantenne für
Digitalradio**

**Installation Instructions for Magnetic
Digital Radio Antenna**

**Notice de montage - antenne
magnétique pour radio numérique**

**Istruzioni di montaggio per l'antenna di
radio digitale con attacco a magnete**

**Inbouwhandleiding magneetantenne
voor digitale radio**

**Monteringsanvisning magnetfotantenn
för digitalradio**

**Instrucciones de instalación para la
antena de adherencia magnética para
radio digital**

**Instruções de instalação para antena
com base magnética para rádio digital**

**Monteringsanvisning for
magnetantenne til digitalradio**



<http://www.blaupunkt.com>

 **BLAUPUNKT**

DEUTSCH

Bei dieser Antenne handelt es sich um eine auf Stahlbleche magnetisch haftende DAB-Empfangsantenne für die Frequenzbereiche Bereich III und L-Band.

Optimale Dimensionierung und verlustarmes Anschlußkabel sorgen für beste Empfangseigenschaften.

Für unsere innerhalb der Europäischen Union gekauften Produkte, geben wir eine Herstellergarantie. Die Garantiebedingungen können Sie unter www.blaupunkt.de abrufen oder direkt anfordern bei:

Blaupunkt GmbH
Hotline
Robert Bosch Str. 200
D-31139 Hildesheim

Sicherheitshinweise

Beim Durchfahren von Unterführungen ist die Gesamthöhe des Fahrzeugs vom Fahrbahniveau bis zum Strahlerende zu berücksichtigen.

 Vor der Benutzung einer Autowaschanlage muß die Magnethaftantenne entfernt werden.

Antennenkabel sind zur Störsicherheit in genügendem Abstand von Kabelbäumen zu verlegen. An scharfkantigen Löchern Kabeldurchführungen verwenden.

Für die Dauer der Montage und des Anschlusses ist der Minuspol der Batterie abzuklemmen.

Hierbei sind die Sicherheitshinweise des Kfz-Herstellers (Airbag, Alarmanlagen, Bordcomputer, Wegfahrsperrern) zu beachten.

Beim Bohren von Löchern darauf achten, dass keine Fahrzeugteile (Batterie, Kabel, Sicherungskasten) beschädigt werden.

Achtung:

Magnethaftantennen sind von magnetfeldempfindlichen Produkten fernzuhalten.

Das starke Magnetfeld unserer Magnethaftantennen kann die Funktion empfindlicher Produkte, wie beispielsweise Herzschrittmacher, mechanische Uhren, Chipkarten, Audio-/Videokassetten etc. beeinträchtigen.

Einbau

Positionierung

- Die ideale Stelle zum Anbringen der magnetisch haftenden Antennen ist das Fahrzeugdach.
- Die dafür vorgesehene Stelle muß frei von metallischen Partikeln, Wasser, Eis, Schnee und Schmutz sein. Die Antenne sollte so positioniert werden, daß nicht mehr als 15 cm Kabel zwischen Antenne und Türdichtung frei geführt werden (Bild 1).
- Verlegen Sie das Kabel vorzugsweise im Bereich der Fondtüren. Übermäßige Quetschungen des Kabels müssen dabei vermieden werden, da dies zwangsläufig zu Leistungsverlusten führt.

Anbringen und Entfernen der Antenne

Um Lackbeschädigungen vorzubeugen, empfehlen wir beim Anbringen bzw. Entfernen, die Antenne leicht zu kippen (Bilder 2 und 3).

Für Schäden durch nicht fachgerechte Montage, unsachgemäßen Gebrauch oder zweckentfremdeten Einsatz übernehmen wir keine Haftung.

**Einbau / Installation / Montage / Montaggio / Inbouw / Montering /
Instalación / Instalação / Montering**

Bild 1, Fig. 1, Fig. 1, Fig. 1, Fig. 1, Figuur 1, Bild 1, Fig. 1, Figura 1, Fig. 1

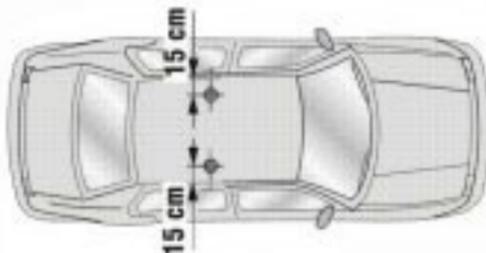


Bild 2, Fig. 2, Fig. 2, Fig. 2, Fig. 2, Figuur 2,
Bild 2, Fig. 2, Figura 2, Fig. 2



Bild 3, Fig. 3, Fig. 3, Fig. 3, Fig. 3, Figuur 3,
Bild 3, Fig. 3, Figura 3, Fig. 3

**Zubehör / Accessories / Accessoires / Accessori / Accessoires /
Tillbehör / Accesorios / Acessórios / Tilbehør**

Verlängerungskabel / Extension cable /
Câble prolongateur avec / Cavo di
prolunga / Verlengkabel / Förlängnings-
kabel / Cable de prolongación / Cabo de
extensão / Forlængerledning

1m, 8 673 002 002

**Elektrische Parameter / Electrical parameters / Paramètres électriques /
Parametri elettrici / Elektrische parameters / Elektriska parametrar /
Parámetros eléctricos / Parâmetros elétricos / Elektriske parametre**

Frequenzbereich / Frequency range / Gamme de fréquences / Gamma di frequenza / Frequentiebereik / Frekvensområde / Gama de frecuencias / Gama de frequências / Frekvensområde	Band III: 174...240 MHz L-Band: 1452...1492 MHz
Verstärkung / Amplification / Amplification / Amplificazione / Versterking / Förstärkning / Amplificación / Amplificação / Forstærkning	0 dB
Anpassung / VSWR / Adaption / Adattamento / Aanpassing / VSWR / Ajuste de VSWR / Adaptação ROE / Tilpasning	$\leq 1,5 : 1$
Impedanz / Impedance / Impédance / Impedenza / Impedantie / Impedans / Impedancia / Impedância / Impedans	50 Ohm
Kabel / Cable / Câble / Cavo / Kabel / Kabel / Cable / Cabo / Kabel	2,5 m RG 174
Steckverbinder / Connector / Connecteur / Connettore a spina / Connector / Kontakt- stycke / Conector / Ficha / Stikforbinder	SMB (f)

**Technische Daten / Technical data / Données techniques / Dati tecnici /
Technische gegevens / Tehniska data / Datos técnicos / Dados técnicos /
Tekniske data**

Antennenstab / Antenna rod / Tige
d'antenne / Asta d'antenna / Antennestaaf /
Antennstav / Varilla de la antena / Vareta
de antena / Antennestav

Edelstahl / high-grade steel / acier
inoxydable / acciaio legato /
roestvrijstaal / kvalitetsstål / Acero
fino / Aço inox / Rustfrit stål

Strahlerlänge / Rod length / Longueur de
tige / Lunghezza d'asta / Lengte staaf /
Strålarens längd / Longitud de la antena /
Comprimento da vareta / Længde

~ 275 mm

Fuß-Ø / Base diameter / Diamètre de
l'embase / Diametro di base / Diameter
voet / Fot-Ø / Diámetro de la base /
Diámetro da base / Fod-Ø

34 mm

Änderungen vorbehalten!

This information is subject to change without
notice!

Sous réserve de modifications!

Con riserva di apporto modifiche!

Wijzigingen voorbehouden!

Med förbehåll för ändringar!

¡Salvo modificaciones!

Sob reserva de alterações!

Ret til ændringer forbeholdt!

Service-Nummern / Service numbers / Numéros du service après-vente / Numeri del servizio di assistenza / Servicenummers / Telefonnummer für service / Números de servicio / Número de serviço / Servicenumre

Country:	Phone:	Fax:	WWW:
Germany	(D) 0180-5000225	05121-49 4002	http://www.blaupunkt.com
Austria	(A) 01-610 390	01-610 393 91	
Belgium	(B) 02-525 5454	02-525 5263	
Denmark	(DK) 44 898 360	44-898 644	
Finland	(FIN) 09-435 991	09-435 99236	
France	(F) 01-4010 7007	01-4010 7320	
Great Britain	(GB) 01-89583 8880	01-89583 8394	
Greece	(GR) 210 57 85 350	210 57 69 473	
Ireland	(IRL) 01-4149400	01-4598830	
Italy	(I) 02-369 6331	02-369 6464	
Luxembourg	(L) 40 4078	40 2085	
Netherlands	(NL) 023-565 6348	023-565 6331	
Norway	(N) 66-817 000	66-817 157	
Portugal	(P) 01-2185 00144	01-2185 11111	
Spain	(E) 902-120234	916-467952	
Sweden	(S) 08-7501500	08-7501810	
Switzerland	(CH) 01-8471644	01-8471650	
Czech. Rep.	(CZ) 02-6130 0441	02-6130 0514	
Hungary	(H) 01-333 9575	01-324 8756	
Poland	(PL) 0800-118922	022-8771260	
Turkey	(TR) 0212-3350677	0212-3460040	
USA	(USA) 800-2662528	708-6817188	
Brasil (Mercosur)	(BR) +55-19 3745 2769	+55-19 3745 2773	
Malaysia (Asia Pacific)	(MAL) +604-6382 474	+604-6413 640	

Blaupunkt GmbH